

# سَبْحًا

Had B-Shabo ( le dimanche )

حاد بشـابو (يوم الأحد)

كنيسة مار يعقوب للسرمان الأرثوذكس Eglise St- Jacques Syriaque Orthodoxe

**آية العدد:** عند كثرة همومي في داخلي تعزياتك تلذذ نفسي.

(مزمور ٩٤ : ١٩)

**النص الإنجيلي:** (متى ١١ : ٢١ - ٣٠)

"وَيْلٌ لِّكَ يَا كُورَزِينُ! وَيْلٌ لِّكَ يَا بَيْتَ صَيْدَا! لِأَنَّهُ لَوْ صُنِعَتْ فِي صُورَ وَصَيْدَاءَ الْقُوَّاتِ الْمَصْنُوعَةُ فِيكُمْ، لَتَابْنَا قَدِيمًا فِي الْمُسُوحِ وَالرَّمَادِ. وَلَكِنْ أَقُولُ لَكُمْ: إِنَّ صُورَ وَصَيْدَاءَ تَكُونُ لهُمَا حَالَةً أَكْثَرَ احْتِمَالًا يَوْمَ الدِّينِ مِمَّا لَكُمْ. وَأَنْتِ يَا كَفَرَنَّاخُومَ الْمُرْتَفَعَةَ إِلَى السَّمَاءِ! سَتُهَبَطِينَ إِلَى الْهَابِيَةِ. لِأَنَّهُ لَوْ صُنِعَتْ فِي سَدُومَ الْقُوَّاتِ الْمَصْنُوعَةُ فِيكَ لَبَقِيْتَ إِلَى الْيَوْمِ. وَلَكِنْ أَقُولُ لَكُمْ: إِنَّ أَرْضَ سَدُومَ تَكُونُ لَهَا حَالَةً أَكْثَرَ احْتِمَالًا يَوْمَ الدِّينِ مِمَّا لَكَ". فِي ذَلِكَ الْوَقْتِ أَجَابَ يَسُوعُ وَقَالَ: "أَحْمَدُكَ أَيُّهَا الْآبُ رَبُّ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ، لِأَنَّكَ أَخْفَيْتَ هَذِهِ عَنِ الْحُكَمَاءِ وَالْفُهَمَاءِ وَأَعْلَنْتَهَا لِلْأَطْفَالِ. نَعَمْ أَيُّهَا الْآبُ، لِأَنَّ هَكَذَا صَارَتْ الْمَسْرَةَ أَمَامَكَ. كُلُّ شَيْءٍ قَدْ دُفِعَ إِلَيَّ مِنْ أَبِي، وَلَيْسَ أَحَدٌ يَعْرِفُ الْابْنَ إِلَّا الْآبُ، وَلَا أَحَدٌ يَعْرِفُ الْآبَ إِلَّا الْابْنُ وَمَنْ أَرَادَ الْابْنَ أَنْ يُعْلِنَ لَهُ. تَعَالَوْا إِلَيَّ يَا جَمِيعَ الْمُتَعَبِينَ وَالثَّقِيلِي الْأَحْمَالِ، وَأَنَا أُرِيحُكُمْ. إِحْمِلُوا نِيرِي عَلَيْكُمْ وَتَعَلَّمُوا مِنِّي، لِأَنِّي وَدِيعٌ وَمَتَوَاضِعٌ الْقَلْبِ، فَتَجِدُوا رَاحَةً لِنُفُوسِكُمْ. لِأَنَّ نِيرِي هَيِّنٌ وَحِمْلِي خَفِيفٌ".

**حكمة العدد:** الأعمال الحسنة لا تصنع مسيحياً مؤمناً، لكن المسيحي

المؤمن يصنع أعمالاً حسنة.

## تعليق على الآية الإنجيلية:

هموم العالم تزداد، ومشاكله تتفاقم حتى صارت تسلب منا فرحنا، وتسرق سلامنا الداخلي الحقيقي. لكن كلمة الرب تُعيد الأمور إلى حالتها الطبيعية في حياة أولاد الله المؤمنين الذين يقدرّون إن سلموا حياتهم للرب أن ينالوا تعزية وطمأنينة تطرد كل خوف وحزن وغم، بل يفيض فيهم روح الرب القدوس، فيشبعوا ويتلذذوا من تعزياته وبركاته في حياتهم.

## قصة العدد: رؤية الرب يسوع

اشتاقت شابة من أسرة غنية في القاهرة أن ترى الرب يسوع. لقد قرأت وسمعت عن ظهوره لكثيرين، ولم تستطع مقاومة هذا الاشتياق الموجود في قلبها الذي طال، والرب يسوع لم يظهر بعد. وذات يوم بينما كانت في أحد اجتماعات الكنيسة وقعت عيناها على صورة كبيرة للرب يسوع معلقة على الجدار، وهو يعلم في الهيكل عندما كان عمره ١٢ سنة، وبأدهشتها لما حدث: لقد رأت يسوع يخرج من الصورة، ويتجه للخارج، وبلا تفكير وجدت الشابة نفسها تترك مكانها متجهة خلفه، ولقد رأته يخرج من الكنيسة إلى الشارع، فخرجت لتلحق به، وهل من المعقول أن تترك فرصة طالما اشتتها سنوات وهاهي تحققت؟ لقد كان الرب يسوع يسرع في خطواته، والشابة تسرع وراءه لئلا يختفي عن نظرها، ويدخل الرب يسوع من شارع إلى شارع، والشابة تلاحقه، وإذ به يدخل أحد المنازل، فدخلت وراءه بلا استئذان، وعلى الرغم أن المنزل فيه حجرة واحدة إلا أنها لم تجده بالداخل. لقد وجدت سيدة فقيرة ظهر الحزن شديداً على وجهها، فسألته الشابة: أين الطفل الذي دخل إلى هنا الآن؟ فأجابته المرأة: لا يوجد أحد، وأصرت الشابة على موقفها، وبسبب

إحاحها رفعت المرأة الغطاء عن أولادها النائمين، وقالت: أولادي قدامك، لهم يومين لم يأكلوا شيئاً، ولا أحد يهتم بهم، انظري يا ابنتي إن كان بينهم الولد الذي تبحثين عنه، وهنا فهمت الشابة فهمت قصد الرب يسوع، وأين يمكنها أن تراه إذا أرادت، وللوقت خرجت، وأسرعت بشراء الطعام للأولاد وأهمهم، ومن ذلك الوقت أخذت ترعاهم وتبحث عن الفقراء في كل مكان لتخدمهم وتحقق شهوة قلبها، وهي أن ترى الرب يسوع ولو مرة واحدة، وها هي تتمتع برؤيته يومياً في وجوه وحياة إخوتها الفقراء.

### + عيد الأب

تحتفل كندا اليوم بعيد الأب، وهي عادة جميلة يتم خلالها الاحتفاء بالأب لجهده الكبير، ودوره كرب عائلة يبذل ذاته لأجل تلبية احتياج زوجته وأولاده. إلى جميع الآباء الأفاضل نقول: كل عام وأنتم بخير ونعمة، وليعوضكم الرب بالراحة والسعادة، والاكرام اللازمين.

+ **اجتماع المجلس الملي الجديد:** وردنا من الأخ جاك بدرية أنه يوم الأربعاء الماضي، وببركة حضور سيدنا المطران ايليا باهي عقد المجلس الملي الجديد أول اجتماعاته، وبعد ترحيب نيافته بالأعضاء الجدد، أقيمت الانتخابات النظامية لتوزيع المهام، وكانت النتائج كالتالي: الأخ جاك بدرية نائباً للرئيس. الأخ شمعون أسمر أميناً للسر. الأخ: انطون يونو أميناً للصندوق. والجدير ذكره أن المجلس الجديد سيباشر مهامه بعد اتمام اجراءات جلسة التسليم والاستلام من المجلس القديم التي سوف تتم في الأسبوع القادم. مع تمنياتنا للجميع بالتوفيق والنجاح.

+ اليوم الأحد جناز الأربعين للشماس المرحوم يوسف أوزجليك. للفقد الرحمة، ولعائلته الصبر والسلوان.

+ الأحد القادم يقام جناز الأربعين للمرحوم اسكندر حنا شقيق ادوار وفوزي حنا، وقد توفي في القامشلي. له الرحمة، ولعائلته طول البقاء .

+ بمناسبة عيد الأب ندعوكم لجنة السيدات اليوم لغداء B.B.Q في أرض الكنيسة- هنري بوراسا. يعود ريع الغداء لصالح أبناء شعبنا المتضرر في سوريا. سعر البطاقة ١٥ \$ للكبار و ٨ \$ للصغار ما دون ال ١٢ سنة. التسجيل لدى السيدتين مهى حنا القس- أم حنا.

+ بإشراف نيافة المطران تستمر اجتماعات دراسة الكتاب المقدس في السابعة من مساء كل ثلاثاء في صالة كنيستنا.

+ بلغت واردات الصينية يوم الأحد ١٠ حزيران (٧١٨\$).

### **مشهد يفرح القلب:**

خلال القداس الالهي يمر الشماس على جموع المُصلين، ويقدم لهم السلام من خلال المصافحة باليدين، وهي عادة جميلة في طقس القداس من ناحيتين: الأولى رمزية تشير لضرورة أن يحل فينا جميعاً سلام ربنا الذي نناله بنعمة حلول الروح القدس في حياتنا من خلال حياة الايمان والتوبة والتقوى. والثانية تتجلى في المصافحة ذاتها التي تدل على روح الأخوة التي تجمع أبناء الكنيسة الواحدة، فيتصافحون بقلب نقي صاف ينسى كل الأحقاد والخصومات، ويتعالى على الخلافات والتحزبات. وسلام ربنا يكون مع جميعنا الآن وكل أوان وإلى الأبد. آمين.

### **سريانيات: تعليم الآرامية في فلسطين (عن موقع أبونا).**

في بلدة بيت جالا الفلسطينية القريبة من بيت لحم، يحاول الجيل الأكبر سناً من المتكلمين بالآرامية مشاركة أحفادهم في تلك اللغة. وفي قرية الجش الواقعة في تلال الجليل حيث عاش المسيح وبشّر، يتم إرشاد طلاب الابتدائي بالآرامية، وغالبية هؤلاء من أبناء الكنيسة المارونية.

إن نحو ٣٦٠ عائلة في المنطقة تتحدر من لاجئين ناطقين بالآرامية فروا عام ١٩٢٠ من منطقة طور عبيدين. ويقول الكاهن بطرس نعمة أن الآرامية لا تزال محكية بين كبار السن، غير أنها اختفت بين الأجيال الشابة، مشيراً إلى أن الأمل هو أن يساهم تعليم اللغة في مساعدة الأبناء في تقدير جذورهم. إن أبناء الكنيسة المارونية في الأراضي المقدسة لا يزيدون عن بضعة آلاف من أصل ٢١٠ ألف مسيحي في الأراضي المقدسة. وبالمثل، فإن عدد السريان الأرثوذكس لا يتجاوز الألفين في الأراضي المقدسة، وفي العموم، يعيش نحو ١٥٠ ألف مسيحي في الأراضي المحتلة، ونحو ٦٠ ألفاً آخرين في الضفة الغربية.

### صباح الورد:

لكل من يلتزم بحضور لقاءات تفسير الكتاب المقدس مساء كل ثلاثاء، ولا يعتبر نفسه أكبر من كلمة الرب. صباح الورد لمن يريد أن يشارك إخوته أبناء الكنيسة في السماع والتأمل وتطبيق كلمة الرب المحيية. صباح الورد لمن يبحث عن كلمة منقعة روحية تُغني حياته. صباح الورد لمن يؤمن ويطبق حقاً قول الرب يسوع: ليس بالخبز وحده يحيا الانسان، بل بكل كلمة تخرج من فم الرب. صباح الورد لمن يقرأ هذه الكلمات، ولا يقول في نفسه نستطيع أن نصلي ونقرأ الانجيل في بيتنا، لأنه ما أحلى أن يجتمع الإخوة معاً بالحب يقول الرب لنا.

---

حاد بشابو نشرة أسبوعية تصدر عن كنيسة مار يعقوب النصيبيني للسريان الأرثوذكس في مونتريال. للمراجعة الاتصال مع الأخ كابي يوسف ٥١٤-٦٩٢٩٩٩٠ بإمكانكم مطالعة حاد بشابو على موقع الكنيسة الالكتروني

بإشراف الأب كميل اسحق: [www.syrianorthodoxchurch.com](http://www.syrianorthodoxchurch.com)

---

### **Today's Bible reading (Matthew 11: 25-30):**

At that time Jesus answered and said, "I thank You, Father, Lord of heaven and earth, that You have hidden these things from the wise and prudent and have revealed them to babes. Even so, Father, for so it seemed good in Your sight. All things have been delivered to Me by My Father, and no one knows the Son except the Father. Nor does anyone know the Father except the Son, and the one to whom the Son wills to reveal Him. Come to Me, all you who labor and are heavy laden, and I will give you rest. Take My yoke upon you and learn from Me, for I am gentle and lowly in heart, and you will find rest for your souls. For My yoke is easy and My burden is light."

---

### **Comment on Today's Verse:**

*"In the multitude of my anxieties within me, Your comforts delight my soul." (Psalm 94:18)*

Our worry about the world's problems has been increasing to the degree that it has stolen our joy and our inner peace. This state that we live in can only be overcome by following the word of our Lord, and surrendering our lives to follow Him, therefore, we obtain consolation and joy, and get filled with the Holy Spirit, which satisfies our needs through endless grace and blessings.

---

### **Story of the Day: Seeing the Lord Jesus**

For a few years, a young lady from a rich family in Cairo was longing to see the Lord Jesus; she had read about and listened to several people that had witnessed His appearance to them. One day during a church meeting, her eyes fell on a big picture on the wall of the Lord Jesus as a 12-year-old boy teaching in the temple, and then she saw that she would have never believed: the Lord Jesus, as a child, is walking out from the picture, and leaving the church! Without thinking, the young lady left the place following Jesus to the street where he went. That was her opportunity to fulfill her craving to see Jesus. As she was following Him, He started walking faster and faster, entering a street after another, and the young lady still following him, making sure not to lose track of him. Then, He entered a house, and she followed him without knocking on the door or checking if there was anybody there. Although the house was simple and small with only one room in it, she could not find Jesus the boy. Instead, she found a poor lady, with depression on her face. The young woman asked her: "Where is the child that just got into here?" The poor woman answered: "No one entered here". As the young lady insisted, the woman living in the house uncovered her sleeping boys saying: "These are the only boys here; they are so hungry they haven't eaten

in 2 days, and nobody cares about them. Search and see if the boy you are looking for is among them”. At this, the young lady understood everything and knew what the Lord wanted to tell her about searching for Him to see Him. She immediately left the small house, and went buying food that she brought back to the poor family. From that day on, she kept taking care of this poor family, and searching for poor people to serve them all the time, and to fulfil her desire to see the Lord Jesus through the needy deprived people.

---

### **+ Father’s day:**

As we celebrate father’s day today, we meditate on how significant this day is for all of us, appreciating the great efforts that fathers do to support and maintain their families. To all fathers we say: happy fathers’ day; may it be a year of blessings, and joy.

**+ Meeting of the new Board of Trustees:** Mr. Jack Badrieh informed us that, last Wednesday, with the blessings and attendance of His Eminence Archbishop Elia Bahi, the new Board of Trustees had its first meeting. The meeting entailed voting for distribution of tasks, which were assigned as follows: Mr. Jack Badriyah, vice president; Mr. Shamoun Asmar, secretary; Mr. Antoun Yono, treasurer. The new Board will officially start after a handover from the previous Board, which is happening next week.

+ Today is the 40<sup>th</sup> memorial service for the late Dn. Yousif Ozcelik. We pray for mercy for the deceased and long life for his family.

+ Next Sunday, June 24<sup>th</sup>, is the fortieth memorial service for the late Mr. Iskandar Hanna, brother of Mr. Edwar and Fawzi Hanna. The deceased passed away in Qamishli. We pray for mercy for the deceased and long life for his family.

+ As we celebrate Fathers’ day, the Ladies Auxiliary would like to invite you for a barbecue lunch, which will be held on the church’s land – Henri Bourassa. Revenue from this fundraising lunch will be dedicated towards our disadvantaged people in Syria who are affected by the current situation. Tickets are \$15 for adults and \$8 for children younger than 12 years of age. For registration, please contact Mrs. Maha Hanna Alkass and Um Hanna.

+ We continue to have our weekly bible studies with the auspices of His Eminence, at our church’s hall every Tuesday at 7 pm.

+ The plate collection for Sunday June 10<sup>th</sup> was \$718.

---

### **What a great Scene:**

During the holy mass, the deacon walks in the midst of the people at church, passing them peace by shaking their hands. The significance of this practice lies on two folds; firstly, it symbolizes the necessity

for the peace of the Lord to be in and within us, this peace that we can only obtain through the Holy Spirit as we believe in the Lord and repent. In addition, shaking hands at church symbolizes the brotherhood that unites all the members of the church, as they are forgiving each other, and forgetting all disputes. May the peace of the Lord be with us forever and ever.

---

**Syriacs: Teaching Aramaic in Palestine** (from <http://www.abouna.org/>)

In a small town called Bet Jala, close to Bethlehem, people belonging to the older generation whose mother tongue was the Aramaic, are trying to teach their grandchildren to speak in this language. In addition, in a village called Al-Jash, which is located on the hills of the Galilee and is inhabited by Maronites, children are taught in Aramaic.

There are around 360 families that represent descendants of Aramaic-speaking refugees, who flee from Tur-Abdin around 1920. Rev. Potrous Ni'maa says that Aramaic is still the main spoken language among older people there. However, the new generation does not speak it. Therefore it is important to teach the children to speak in Aramaic so that they can appreciate their heritage and their roots. It is worth mentioning that the members of the Maronite church in the holy land does not exceed a few thousands, compared to 210 thousands Christian in the holy land. Moreover, the number of the Syriac Orthodox does not exceed 2000 in the holy land. In general, there are around 150 thousands christians in the occupied holy land, and 60 thousands on the west bank.

---

**Have an Awesome Morning:**

To all who attend the bible studies regularly every Tuesday, humbling themselves to understand the word of the Lord. **Have an Awesome Morning**, to all who participate through listening, meditation and application of the living word of the Lord in our lives. **Have an Awesome Morning**, to all who sincerely search for a spiritual benefit from the above meeting. **Have an Awesome Morning**, to all who believe in what Jesus says: "Man shall not live on bread alone, but on every word that comes from the mouth of God". **Have an Awesome Morning**, to all who read these words, and take them seriously not saying that they can pray, worship and study the bible at home, because the fellowship and meeting in love are essential in a healthy church, as it has been said: "how good and pleasant it is when God's people live together in unity" (psalm 133).

---